



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz France

ASAC
21 Rue des Pierres
ZI du Terroir
31150 Bruguieres

Objet: Réponse à votre lettre du 19/12/2012 concernant le remplacement du chronotachygraphe

Madame, Monsieur,

Suite à votre lettre datée 19 décembre 2012 concernant l'attestation constructeur pour le remplacement du chronotachygraphe, nous avons étudié la faisabilité d'une solution pour nos véhicules utilitaires légers.

La pose d'un chronotachygraphe numérique qui respecte la directive européenne 1266/2009 est possible sur la plupart de la gamme commercialisée en France.

Sprinter 906

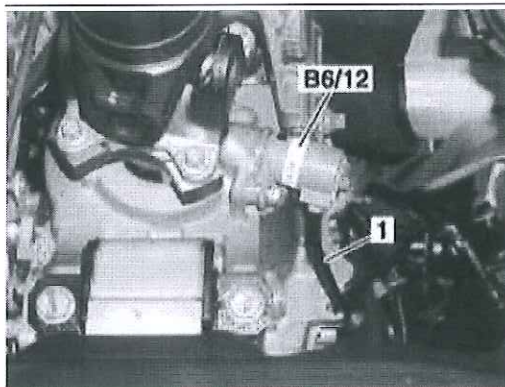
Le Sprinter actuel, repéré par les chiffres 906 sur la quatrième, cinquième et sixième place du VIN, est équipé d'usine de la possibilité d'exploiter deux sources de vitesse différentes afin de répondre aux critères de la directive européenne et de la circulaire de réception française.

La première source est disponible sur la broche 9 du connecteur qui se trouve sur le combiné d'instruments. Le signal de vitesse est positif par rapport à la masse et protégé contre les courts-circuits à la masse ou à la tension d'alimentation, il n'est pas surveillé. Le signal fournit 4 impulsions par mètre. La durée des impulsions est de 4ms. A 112,5km/h la durée des impulsion est égale à celle des pauses entre les impulsions. Ce rapport cyclique de 1 :1 est maintenu aux vitesses plus élevées.

La deuxième source est disponible à travers un capteur positionné sur le carter de la boîte de vitesses.

La prédisposition pour le montage d'un capteur est toujours disponible sur toutes les boîtes de vitesses, soit sur celles actuellement commercialisées soit sur celles qui ne sont plus produites d'usine mais qui équipent le Sprinter 906 depuis sa commercialisation.

Ici l'image de la position du capteur.



Le capteur est disponible dans nos ateliers Mercedes-Benz et peut être monté sur le véhicule en suivant la procédure AZ54.61-D-0002-01A. Plusieurs capteurs sont disponibles selon le type de véhicule Sprinter, selon la motorisation, la boîte de vitesses et d'autres paramètres.

Mercedes-Benz France - Société par actions simplifiée - Capital 75 516 000 € - Siren 622 044 287 R.C.S. Versailles - Siret 622 044 287 00234 - APE 4511Z

Siège social :

Parc de Rocquencourt
Rocquencourt (Yvelines)

Adresse postale :

BP 100
78153 Le Chesnay Cedex

Tél. : 01 39 23 56 00
Fax : 01 39 23 56 02

N° T.V.A. FR 22 622 044 287
www.mercedes-benz.fr

Mercedes-Benz France, a Daimler Company, représente les marques Mercedes-Benz, smart, Maybach et Fuso



Mercedes-Benz - Marques déposées de Daimler, Stuttgart, Allemagne



Mercedes-Benz

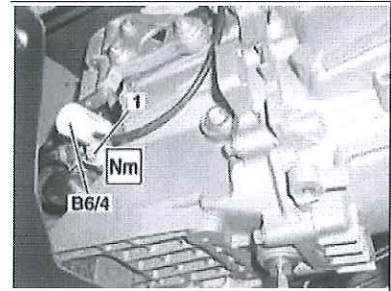
Mercedes-Benz France

Vito et Viano 639

Les véhicules Vito et Viano actuels, repérés par les chiffres 639 sur la quatrième, cinquième et sixième place du VIN, sont aussi munis d'usine de deux sources de vitesse différentes afin de répondre aux critères de la directive européenne et de la circulaire de réception française.

La première source est disponible sur la broche 7 du connecteur qui se trouve sur le combiné d'instruments.

La deuxième source est disponible à travers un capteur positionné sur le carter de la boîte de vitesses. La prédisposition pour le montage d'un capteur est toujours disponible sur toutes les boîtes de vitesses, soit sur celles actuellement commercialisées soit sur celles qui ne sont plus produites d'usine mais qui équipent le Vito/Viano 639 depuis sa commercialisation.



Le capteur est disponible dans nos ateliers Mercedes-Benz et peut être monté sur le véhicule en suivant la procédure AN54.61-S-5470-06S. Plusieurs capteurs sont disponibles selon le type de véhicule Vito/Viano, selon la motorisation, la boîte de vitesses et autres paramètres.

Autres véhicules

Tous les autres véhicules de notre gamme, c'est-à-dire :

- Le Sprinter 903, 904, 905 en production jusqu'à l'année 2006
- Le Vario 668 et 670 en production jusqu'à l'année 2013
- Le Vito et la classe V en production jusqu'à l'année 2003
- Tous les autres véhicules utilitaires légers antérieurs aux modèles mentionnés

Ne peuvent pas générer de deuxième information vitesse pour le « rétrofit » d'un chronotachygraphe numérique.

Important

Le signal présent sur le combiné d'instruments est le même utilisé par l'ESP et il provient du CAN bus. Vous nous rappelons que tous les branchements directs sur le CAN bus sont strictement interdits et que l'information de vitesse du CAN bus ne représente pas une deuxième source de vitesse par rapport à celle du combiné d'instruments.

Donc le remplacement d'un chronotachygraphe numérique peut être fait seulement avec l'utilisation du capteur sur la boîte de vitesses. Nous vous prions de ne pas toucher le CAN bus directement.

Vous remerciant de fournir ces informations à vos associés, nous vous prions d'agréer nos plus sincères salutations

Rocquencourt, le 23/01/2013

Relation carrossiers

mbf.carrossiers@daimler-mercedes-benz.fr

Paolo Moggia



Mercedes-Benz France - Société par actions simplifiée - Capital 75 516 000 € - Siren 622 044 287 R.C.S. Nanterre
Siège social : Adresse postale : Parc de Rocquencourt BP 100 78153 LE CHESNAY CEDEX
Tél. : 01 39 23 56 00 Fax : 01 39 23 56 00
R.C.S. : Versailles
www.mercedes-benz.fr

Mercedes-Benz France, a Daimler Company, représente les marques Mercedes-Benz, smart, Maybach et Fuso



Mercedes-Benz - Marques déposées de Daimler, Stuttgart, Allemagne